

VÄGBESKRIVNINGAR

SEVÄRDHETER

KARTSKALA 1:400 000



Cykelfärdleder karta

Region Semgallen, Lettland



VI REKOMMENDERAR:

Mer information om färdleder i Semgallen finns i broschyren "Handbok till cykelleder. Region Semgallen, Lettland" i Lettlands turistbyråer.



Utgiven av: Semgallens planeringsregion Katolu iela 2b Jelgava, Lettland, tel. +371 63027549, fax +371 63084949

I publikationen finns fotografier från Semgallens och Seliens kommuner, turistbyråer, museer, J. Vecbaras m.fl. fotoarkiv.

Layout: SIA "Karšu izdevniecība Jāņa Seta", www.kartes.lv



Cykelledsbroschüren "Handbok till cykelleder. Region Semgallen" har utformats inom ramen för Centralbaltikumns INTERREG IVA program...

Publikationens innehåll återspeglar författarens åsikter, den ledande myndigheten ansvarar ej för innehållet i de publikationer som ges ut av projektpartners.



01 | Slotten omkring Bauska ~ 30 km

Bauska – Mezotne – Pilsrundale – Bauska

Cykelleden omfattar tre slott i närheten av Bauska och går genom Bauska naturpark längs med floden Lielupe.



Bauska slotts äldsta del är den livländska ordens fästning som byggdes på 1400-talet för att användas för avfyrande av eldvapen.

Rundale slott är ett av Lettlands mest framstående exempel på barock- och rokokarkitektur och tidåta konst.

Mezotne slott är ett av Lettlands vackraste slott byggd under klassicismen.

02 | Det rika Semgallen ~ 80 km

Bauska – Brunava – Jaunsaule – Skaistkalne – Ozolaine – Vecsaule – Bauska

Leden är rik på sevärheter som ger möjlighet att lära känna Semgallen och dess invånare.



Skaistkalne – en vacker plats nära den litauiska gränsen vid den måleriska Memeleflodens strand.

Friluftsmuseet "Auseklju dzimnava" – här kan man se en typisk lettisk lantgård med en samling forna redskap.

03 | Leden längs Karlis Ulmanis minnesplatser 35–38 km

Dobele – Miltini – Skibe – Berze – Lejasstrazdi – Dobele

Denna led passar dem som intresserar sig för Lettlands historia, de flesta sevärheter har anknytning till Karlis Ulmanis.



Karlis Ulmanis minnesmuseum "Pikšas". Nationen Lettlands första premiärminister Karlis Ulmanis föddes på gården "Pikšas" där ett museum öppnades 1993.

Kvarnen i Berze är en av Lettlands få kvarvarande verksamma kvarnar.

04 | Runt Zebrusjön ~ 20 km

Rastplasen Zebrusjön – Biksti – Svetesjön – Slagune kyrkogård – Rastplatsen vid Zebrusjön

Området runt Zebrusjön överraskar med sitt kuperade landskap och slingrande vägar.



Zebrusjön ligger på Östra kurlands plattå. Sjön är 412 ha stor, med ett maxdjup på 4,2 m.

Pokainiskogen. Ovanliga stenflyddla åar, branter och vallar har orsakat fantastiska teorier och motsägelsefulla antaganden.

05 | Cykelleden runt naturparken i Tervete ~ 13 km

Informationscentret – Plavnieki – Tervetes vattenreservoar – Kaupens kvamn – sanatoriet i Tervete – lekplatsen och sagoskogen – informationscentret

Cykelleden är lätt att ta sig runt och spännande för dem som tycker om vackra landskap, men även för historie- och kulturintressenter.



Naturparken i Tervete tilltalar besökare med sina vackra skogspartier, sin unika gamla tallskog och den lettiska författarinnan Anna Brigades sagovärld.

Tervetes vattenreservoar bidrar till det vackra landskapet. Den konstgjorda sjön har tre öar som är mycket omtyckta av fåglar.

Om man färdas på denna led kan man även besöka några närliggande museer och semgalliska slottskullar.

06 | Områden kring Auce 30 km

Auce – Keveles källor – Losbergi – Zusi – Lielaucē – Auce

Detta är en cykelled för de tidåmodiga och fysiskt uthålliga eftersom man bakom varje kulle ser åtminstone en till kulle, och varje avverkad kilometer leder till ännu vackrare vyer.



Staden Auce kan ni bäst lära känna genom att besöka Auce hantverkshus, Auce regionmuseum, Vecauce slott och den luterska kyrkan.

Keveles källor heter de nio källor som strömmar upp ur en djup ravin. Enligt folklorn har varje källa sin speciella kraft och kan hela en särskild åkoma.

07 | Gränstrakten kring Auce och Saldus län – herrgårdar och slott ~ 60 km

Auce – Vitini – Priedula – Vadakste – Ruba – Ezerkrogs – Jaunauce – Kevele – Vecauce – Auce

Denna färdled på sällan trafikerade grusvägar leder genom Auce och Saldus län till herrgårdar och slott i bägge länen.



Vecauce slott byggdes i pseudogotisk stil under åren 1842–1845 åt grevarna Memed, det omges av en 13 ha stor park.

Jaunauce herrgårdsbyggnad byggdes i början av 1800-talet i empirestil.

Från Jelgava till Tervete 70 km

08 | Från Jelgava till Tervete 70 km

Jelgava – Svete – Zalenieki – Tervete – Gluda – Jelgava

Inom Jelgava stadsgräns leder cykelleden på nybyggda cykelvägar, men utanför staden kan man njuta av Semgallens underbara platta landskap som redan vid Tervete omvandlas till en för Semgallen ovanlig kullig relief.



Jelgavas Treenhetskyrkas torn. Vid de historiska utställningarna i tornet kan man lära sig mer om Lettlands första presidenter som kom från Semgallen och om Jelgava stad mer förhistorisk tid till nutid.

Brödbageriet i Svete – här kan mindre grupper se hur det biologiska brödet bakas och det lilla bageriet fungerar.

Zalenieku herrgård eller Den gröna herrgården är traktens stolthet. Herrgården byggdes 1768 och pojekterades av den kände arkitekten S. Jensen.

Tervete naturpark är en av de vackraste natur-, historie- och kulturparkerna i Lettland, en perfekt plats för barnfamiljer.

09 | Färdleden genom Daugavas dalgång ~ 40 km

Skriveri – Klīdzina – Daugavas ieleja – LLU Lantruksinstitūt – Aizkraukle slottskulle – Aizkraukle – Bilsīni – Koknese – Liktenzarzs

En utmärkt cykelled för att lära känna Daugavas dalgång som förenar tre städer längs med Daugava – Skriveri, Aizkraukle och Koknese.



Skriveri sالدumi är en godistillverkare som tillverkar den omtyckta konfekten „Skriveru Gotna“.

Aizkraukle slottsbakke ligger på Daugavas högra strand där Askereån rinner in i Daugava och är ca 40 m högre än Daugavas vattennivå.

Vattenkraftverket i Plavinas. Aizkraukles historia började när vattenkraftverket i Plavinas började byggas på 1960-talet.

Koknese slottsruin. Det murslott som byggdes av biskop Albert år 1209 sprängdes under det Nordiska kriget år 1701 och återuppyggs aldrig.

Ödesträdgården (Liktenzarzs) är vår gemensamma present till Lettland på dess 100-årsdag.

10 | Cykelleden från "Liepkalni" ~ 13 km

"Liepkalni" – Stukmani – Klintaine – Stukmani – "Liepkalni"

De viktigaste hållplatserna längs denna led är Stukmans herrgård och rastplatserna längs med Daugavas stränder.



Stukmanis herrgård kan endast beskådas från utsidan.

Daugavas klippiga stränder.

Latvju spiķeris – en utställningslokal där man kan se fotoutställningen "Daugava före översvämningen", köpa souvenirer och lokaltillverkade varor.

Vikingastorskeppet "Lacplesis" – utflykter på Daugava tillsammans med en guide (föranmälan).

11 | Småstäder i Selien ~ 95 km

Garsene – Akniste – Nereta – Lone – Viesīte

För att lära känna Selien krävs flera dagar – en tid som säkert kommer att fastna i minnet som en av livets bästa cykelturer.



Garsene. Garsene herrgård byggdes kring 1856, i neogotisk stil. Idag är det en skola. Garsene herrgård är rik på legender och berättelser.

Viesīte. På den goda tiden trafikerade 67 passagerarvagnar den smalspåriga järnvägslinjen.

Järnvägsmuseets utställningar som ligger i det övergivna tågdepot i Viesīte. Strax bredvid ligger museet "Selija" med ett konst- och hantverkscenter.

Akniste. När man kommer till Akniste kan man göra ett litet stopp vid den heliga källan i Salties, som är en gammal kultplats.

12 | Runt Saukajsön ~ 25 km

Lone – Sauka – Borisullen – Lone

Landskapet runt Saukajsön kallas med all rätt för det mest typiska landskapet i Selien – slingrande vägar, små kullar, vackra vyer.



Saukajsön ligger vid Seliens kullars södra sida. Det är Semgallens största sjö och den 15:e största sjön i Lettland.

Ormaniskullen är den högsta punkten bland Seliens kullar och en av de centrala punkterna i Saukas naturpark.

13 | Rulla fram i Jekabpils region ~ 55 km

Livani – Zasa – Jekabpils

Det är lätt att nå startpunkten på denna led med hjälp av tåget. Starten går från stationerna i Krustpils eller Livani.

Halvvägs – i byn Zasa i Selien – är det dags att vila lite, ta en promenad i Zasa herrgårdspark och besöka hantverksparken „Rume“.



I hantverkscentret „Rume“ arbetar hantverkare som tillverkar lerkärl, dekorer och andra ting.

Letgallens konst- och hantverkscenter i Livani är en oas för människor som vill lära sig mer om Letgallens hantverkshistoria.

Färjelotten i Vandani. Vandani, +371 26808760. Öppen: maj–oktober 7.00–21.00, november–april 17.00–19.00

14 | Cykelleden i Sala län 18 km

Pulpani – Babrani – Kipu kalns – Sturani – Gretes – Selija – Selpils slottsruin – Vecselpils – Pulpani

Den vackra cykelleden över Seliens kuperade landskap har inrättats i en av Daugavas krökar och går längs med otrafikerade landsvägar som tar cyklisterna till Daugavas branta stränder.

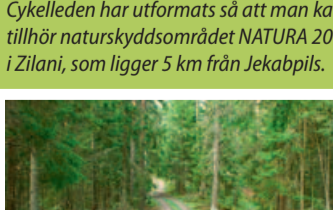


Fispegården "Bolani" är en gård som tar emot gäster och där man kan gå längs med promenadvägarna med informationskyltar.

15 | Naturparken Lauksjön 15–20 km

Zilani – Lamani – Tiznuzi – Kondrati – Ildeniekni – Speles – Zilani

Cykelleden har utformats så att man kan besöka naturparken Laukezers som tillhör naturskyddsområdet NATURA 2000.



Naturparken Lauksjös territorium är tydligt kuperat. Området omges av tallskog. Längs med Lauksjös stränder finns skogsbevuxna sluttningar.

landskapet är värt att besöka under alla årstider, och cykelleden genom de fina skogarna och på de smala landsvägarna kommer att uppskattas av cyklister som tycker om att färdas i naturen.

16 | Cykelleden i Atasiene 20–24 km

Järnvägsstationen "Atasiene" – Atasiene – Rijnieki – Eiduki – Zalani – Agrarbanka – Järnvägsstationen "Atasiene"

Denna cykelled har utformats för att lära känna trakten kring Atasiene, och den närliggande taglinjen Riga-Zilupe.



Samlingen av retromotorcyklar och gamla uniformer bjuder på möjligheten att besöka äldre motorcyklar och även prova en del av dem.

Marinezja herrgård med omgivande park. Denna herrgård som byggdes av greve Josef von der Bohr och som har delvis bevarade ekonombyggnader är den enda herrgårdsbebyggelsen i klassicistisk stil i Krustpils län.

17 | Radzi vattenreservoar i Jekabpils och Sala län 35–38 km

Runt Radzi vattenreservoar – P76 – Sala – Indrani – Gustini – Sala – Radzi vattenreservoar

Cykelleden sammanbinder Radzi vattenreservoar, som är en omtyckt rekreationsplats för invånarna i Jekabpils, med ett flertal sevärheter i Sala län.



Jekabpils skogspark är stadens mest omtyckta, största och mest besökta rekreationsplats. I parken finns lekplatser, planer för strandvollyboll och fotboll, promenadstigar.

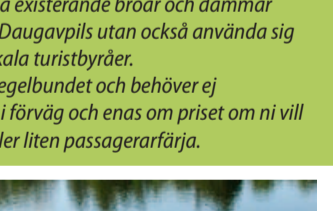
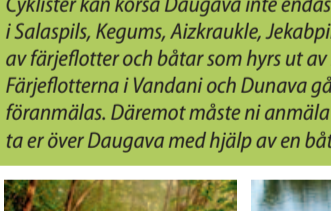
Studiebesök på bageriet "Dona". Företaget bakar bröd och konditorivaror. +371 29106779, www.dona.lv

Föreningen "Den aktiva ön" erbjuder fiske, båt färder, paintball, cykeluthyrning. "Zemgalis", Salas park, +371 29255219, www.aktivsala.lv

18 | Stora Daugavaleden 190 km

Daugavpils – Ilukste – Dviete – Dignaja – Lasi – Sala – Selija – Robezkrogs – Staburags – Sece – Serene – Jaunjelgava – Pumpuri (Daugaviesi) – Kegums

Daugava går som en röd tråd genom denna cykelled. Leden är inte fylld av kulturhistoriska objekt eller turistprodukter utan den är mer som en pilgrimsfärd längs med Lettlands ödesflod.



Färjelotter och hållplatser för färjor och båtar samt närliggande tågstationer: Färjelaget Vandani-Livani, högsåsong 7.00–21.00, tågstation "Livani", +371 26808760

Färjelaget Dunava-Sturiki, högsåsong 7.00–21.00, tågstation "Jersika".

Kutten "Vigante", +371 29122684, Staburags, Viganteparken (bäst är att ta sig över från Staburags till slutet av Riteruvägen vid Daugava), tågstation "Alotene".

Vikingaskeppet från "Mezmalas laivas", +371 26161131, 28325035, tågstation "Plavinas".

Hållplats för motorbåtar, Likumi-Plavinas, +371 26524074, tågstation „Plavinas“.



Semgallen är full av överraskningar

Hej cyklister! Det ni håller i era händer är en cykelkarta över Semgallen – en liten guide med närmare 20 olika cykelleder, såväl nya som välkända, som sänksjälarna förenar berömda och mindre kända men lika spännande resmål i Semgallen!

Cykellederna kommer att leda er genom en region vars invånare sedan urminnes tider ägnat sig åt jordbruk. Det finns gods så kall till Semgallen kallas för Lettlands brödbrod. De som föreställt sig att det mellersta Lettlands platta landskap är enformigt kommer det bli överraskade! Här finns cykelleder för dem som är intresserade av vår kulturhistoriska arv och för dem som älskar orörd natur. Lederna passar såväl erfarna cyklister som man som letar efter alternativ för en cykelsemester med hela familjen. Här kommer ni att finna de största och vackraste slotten i hela Baltikum, kungliga rosengårdar och doftande syrenträdgårdar, naturparker och flodernas dalgångar. Endast i Semgallen kan man se de sista kvarvarande orörda naturliga ångsmarkerna där floden Lielupe svämmar över, med sin rikedom av ovanliga växter och flyttfåglar, dramatiska slösning när varen är på intåg, lysande gula rapspått un blommande rågfält som sträcker sig ända bort till horisonten.

"Stora Daugavaleden", "Slotten vid Bauska", "Småstäderna i Selien", "Runt Saukasjön" – visst låter det lockande? Välj den färdeväg som tilltalar mest, fixa fram cyklarna och så ses vi på Semgallens vida fält!

Mer information om de olika cykellederna finns i vår broschyr "Handbok till cykelleder. Region Semgallen". I denna broschyr finns beskrivningar av varje färdled, längd, rekommenderade start- och slutpunkter, vägkvalitet, sevärheter på vägen, rastplatser och annan viktig information!

Vårt att veta

Allmän transport

Att resa i Semgallen är lätt, tack vare järnvägslinjerna Riga–Jelgava, Riga–Ogre–Aizkraukle, Riga–Krustpils, Riga–Daugavpils, Riga–Rezekne–Zilupe, Riga–Mādona–Gulbene.

De tvåvagns som har en liten skylt med en cykel på har cykelstall på tåget som gör det enkelt att resa med cykel. För mer information, se www.pv.lv. Däremot brukar trafikbussarna ej ta med cyklar, detta är endast möjligt om man kan enas med chauffören i förväg.

Vägarna

Nästan alla cykellederna går längs med landsvägar med grus, dräfningsintensitet är låg. Enstaka etapper på flera leder kan ha varierande vägkvalitet. Så kan det, till exempel, bildas obehagliga s.k., "trappsteg" under väldigt torra somrar, och cyklister kan besväras av damm från förbipasserade bilar.

Var uppmärksamma och cykla försiktigt på asfalt – ju närmare ni kommer en större stad desto mer intensiv blir trafiken! För egen säkerhet är det viktigast att använda reflexer på både kläder och cykel. Om ni cyklar i mörker måste cykellamporna fungera.

Inne i städerna växer ett nät av cykelvägar långsamt fram. Numera kan man färdas på säkra cykelvägar längs med huvudgatorna och på sådant sätt även ta sig en titt på vad städerna har att erbjuda turister.

Övernattning och turistinformation

Om ni väljer att övernattna i små gästhus och på gårdar kommer ni att mötas av Semgallens gästfrihet. Priset för övernattning kan variera mellan 5 och 30 Ls för en person. Om ni färdas om sommaren och behöver övernattning på helgerna är det bäst att boka i förväg. Ni kan finna all möjlig information på turistbyråerna som finns i alla större städer – om sevärheter, mat, övernattning. På de flesta turistbyråer kan ni också läsa er e-post och skicka hälsningar hem.



Betalningsätt

Det finns bankomater i alla städer, och nästan alla affärer, caféer och hotell tar emot kreditkort. Om ni planerar att ge er ut i mindre befolkade områden är det bäst att ta med kontanter eftersom det mestadels är kontanter som gäller utanför de större städerna – i gästhusen, på campingplatserna och gårdarna, vid olika sevärheter och marknader.

Information

För er bekvämlighet har vi skapat en speciell telefonlinje med turistinformation, "Tourist Hotline" 1188. Det enade, avgiftsfria larmnumret är 112! Lettlands officiella turistinformation finner ni på www.latvia.travel

Turistbyråer

- Turistbyrå i Auce**
Raina iela 14, Auce,
tel. +371 63707226, 26460612,
turisms@doma-auce.lv
- Turistbyrå i Bauska**
Ratslaukums 1, Bauska,
+371 63923797, 27746484,
tourism@bauska.lv,
www.koknese.lv,
www.kokneseturisms.info
- Turistbyrå i Plavinas**
"Liespalas", Kintaines pag.,
+371 22009981,
plavina_tic@inbox.lv,
www.plavinas.lv
- Turistinformation i Skrīveri**
A. Upiša iela 1, Skrīveri,
+371 28373530,
zigrida.sprukete@skriveri.lv,
www.skriveri.lv
- Turistbyrå i Tervete naturpark**
"Tervetes sils", Tervete,
+371 63726212, 26738535,
tervete@vm.lv,
www.mammadaba.lv
- Turistinformation i Jaunjelgava**
Saieta nams, "Vigante", Staburags,
+371 65129033, 29391109,
28359337,
tipe@jaunjelgava.lv
- Turistbyrå i Jelgava**
Akademijas iela 1, Jelgava,
+371 63005447,
tict@toris.jelgava.lv,
www.visit.jelgava.lv
- Turistbyrå i Jekabpils**
Brīvības iela 140/142, Jekabpils,
+371 65233822,
tice@jekabpils.lv,
www.visit.jekabpils.lv

- Turistbyrå i Koknese**
Melioratoru iela 1, Koknese,
+371 65161296, 29275412,
turisms@koknese.lv,
www.koknese.lv,
www.kokneseturisms.info
- Turistinformation i Skrīveri**
A. Upiša iela 1, Skrīveri,
+371 28373530,
zigrida.sprukete@skriveri.lv,
www.skriveri.lv
- Turistbyrå i Tervete naturpark**
"Tervetes sils", Tervete,
+371 63726212, 26738535,
tervete@vm.lv,
www.mammadaba.lv
- Turistinformation i museet i Visiete "Selija"**
+371 29116334, 65245549,
www.muzejselija.lv,
www.visiete.lv

EuroVelo Lettland – www.eurovelo.org



Om ni färdas längs med EuroVelo rekommenderar vi att ni gör en lite längre tur i Semgallen genom någon av dessa anslutningar:

- Från EuroVelo 11**
Anslutning i Daugavpils till Stora Daugavaleden;
Anslutning från Ergli till Koknese längs med P79 (Koknese – Vecbebrī – Irši – Ergli) till Daugavas dalgångsled och Stora Daugavaleden;
Anslutning i Sigulda längs med Tour de LatE via Kegums till Stora Daugavaleden.
- Från EuroVelo 10 och 13**
Anslutning i Riga. Ta tåget för att komma till Jelgava och färdas från led 01 till 08, eller ta tåget från Riga till Daugavpils för att färdas på lederna 09 till 18.
- Från EuroVelo 10**
Anslutning i Birini längs med riksvägen Birini – Ragana – Krimulda – Turaida/Sigulda, vidare längs med Tour de LatE via Kegums till Stora Daugavaleden.



Teckenförklaring
